



2014年1月15日

香港融樂會回應 2014 施政報告及採訪邀請

融樂會歡迎梁振英政府落實「中文作為第二語言」政策承諾

特首梁振英於最新的施政報告中宣佈落實「中文作為第二語言」政策，並承認應以少數族裔學生能應付文憑試主流中文科考試為目標，本會表示歡迎。這是各界人士，包括少數族裔家長及學生、校長、老師及學者多年來努力的成果。這項決策，顯示特區政府接受，政府有責令少數族裔能享有平等權利，而平等教育，讓少數族裔子弟達到所需的中文程度，是融入社會，公平競爭的先決條件。

融樂會樂見政府提出每年撥 2 億元推行這項政策，這是實質承擔的開始。本會認為這亦是最關鍵的時刻。因為落實真正的「中文作為第二語言」政策是一項重大工程，不但需要政府各部門的緊密合作，切實執行，同時政策是否得以全面落實，措施是否有效，2 億資源是否用得其所，更需要社會各界的積極參與及緊密監察。

本會將向教育局了解具體政策推行細節及相關配套詳情，以確保政策符合平等機會原則。本會一直倡議成立「中文為第二語言」的教與學研究中心，滙聚對少數族裔教育有承擔、有相關專業及認受性的專家學者、前線老師等，定下適切的工作目標，包括制訂成效指標、資源運用監察機制、評估及檢討機制、教師專業訓練，以及為學校制定適切的指引或程序等。

本會亦促請政府確保各持分者可真正參與及監察政策推行和落實過程，以體現問責性。

另外，施政報告對公共教育制度中的種族隔離現象隻字不提，本會表示失望，本會將繼續爭取政府消除公共制度中的種族隔離現象。

本會促請平機會繼續監察政策落實情況是否符合《種族歧視條例》和平等機會原則，少數族裔學生能否透過教育享有平等教育和向上流動的機會。

本會主席吳靄儀女士明天將仔細回應施政報告及局長記者會內容，誠邀 貴機構派員採訪。記者會詳情如下：

日期： 2014 年 1 月 16 日(星期四)

時間： 下午二時半

地點： 吳靄儀女士辦公室（中環雪廠街 10 號新顯利大廈 10 樓）

傳媒查詢： 融樂會署理總幹事（政策倡議）葉皓羚小姐（電話：5318-8779）



15th January, 2014

**Hong Kong Unison's response to the 2014 Policy Address
and Press Invitation:**

**Hong Kong Unison welcomes Mr CY Leung's fulfillment of his promise of
implementing a "Chinese as a Second Language" policy**

Hong Kong Unison welcomes the announcement of a "Chinese Language as a Second Language" policy in the latest Policy Address and the government's acceptance that it should aim at enabling ethnic minority students to meet the DSE Chinese Language standard. The efforts of various sectors, including the education sector and ethnic minority parents and students, have finally paid off. This policy shows that the government accepts that it has the responsibility to ensure ethnic minorities have equal rights and opportunities. Equal education opportunities, which enable ethnic minority students to learn adequate Chinese, are the prerequisite for them to integrate into society and compete on a level playing field.

Hong Kong Unison is glad to see that the government will allocate \$200 million each year to implement this policy. This shows the government starts to get committed. However, this is also a crucial moment because implementing a "Chinese as a Second Language" policy with an effective use of resources requires not only the close cooperation of various government departments but also the close monitoring and active participation of various stakeholders.

We will learn about the details, including the supporting measures, of the policy from the Education Bureau to ensure it gives ethnic minority students equal opportunities. Hong Kong Unison has been advocating the establishment of a "Chinese as a Second Language" centre which will gather recognized experts and teachers who are committed to improving the education of ethnic minorities. This CSL centre will set appropriate work targets, indicators, appropriate guidelines and procedures for schools and monitoring and assessment mechanism and plan for the provision of teacher training.

We urge the Education Bureau to ensure various stakeholders can be truly involved in the policy formulation, implementation and monitoring process to ensure accountability.

We are disappointed that the Policy Address was silent on the de facto racial segregation in the public education system. Hong Kong Unison will continue to advocate the elimination of the segregation.



We also urge the EOC to monitor whether the policy as implemented is consistent with the Race Discrimination Ordinance and the principle of equal opportunities and ensures upward social mobility of ethnic minorities.

Ms Margaret Ng, Chairperson of Hong Kong Unison, will give detailed comments on the Policy Address in respect of ethnic minorities tomorrow. We would be grateful if your agency could come and cover the press conference.

Details of the press conference are as follows:

Date: 16th January, 2014 (Thursday)

Time: 2:30pm

Venue: Ms Margaret Ng's office

(Address: 10/F, New Henry House, 10 Ice House Street, Central)

For enquiries, please contact Ms Holing Yip, Acting Executive Director (Advocacy) on 5318-8779.